

3ie	CARACTERISTIQUES GENERALES (suite)	ALLGEMEINE MERKMALE (Forts.)	GENERAL CHARACTERISTICS (continued)	CARACTERISTICAS GENERALES (continuacion)	CARATTERISTICHE GENERALI (seguito)	
	Largeur aux coudes : - avant - arrière Hauteur	Breite in Höhe Ellenbogen: - vorn - hinten Höhe	Width at elbow height : - front - rear Height	Anchura a la altura de los codos - adelante - atrás Altura	Larghezza ai gomiti : - anteriore - posteriore Altezza	 1,410 m (55 $\frac{1}{2}$ in.) 1,380 m (54 $\frac{3}{8}$ in.) 1,250 m (49 $\frac{1}{4}$ in.)
	GARDE AU SOL : - position basse - position route - 1e position intermédiaire haute - 2e position intermédiaire haute - position haute	BODENFREIHEIT : - Niedrigposition - Normalposition - 1. Zwischenposition oben - 2. Zwischenposition oben - Hoch-Position	GROUND CLEARANCE : - low position - normal position - 1st intermediate position - 2nd intermediate position - high position	DISTANCIA AL SUELO : - posición baja - posición ruta - 1a posición intermedia alta - 2a posición intermedia alta - posición alta	DISTANZA DAL SUOLO : - posizione bassa - posizione strada - 1° posizione intermedia alta - 2° posizione intermedia alta - posizione alta	 65 mm (2 $\frac{9}{16}$ in.) 145 mm (5. 9 in.) 170 mm (6. 7 in.) 225 mm (8. 86 in.) 250 mm (9. 84 in.)
	RAMPE D'ACCES A UN GARAGE : - position route - position haute	ZUFAHRTSRAMPE ZUR GARAGE : - Normalposition - Hoch-Position	STEEPEST RAMP NEGOTIABLE : - normal position - high position	RAMPA DE ACCESO A UN GARAGE : - posición ruta - posición alta	RAMPA DI ACCESSO AD UN GARAGE : - posizione strada - posizione alta	 18 % (1 in 5. 1/2) 30 % (1 in 3. 1/3)
	RAYON DE BRAQUAGE : - entre trottoirs - entre murs	EINSCHLAGRADIUS : - Spurkreis - Wendekreis	TURNING RADIUS : - between kerbs - between walls	RADIO DE GIRO : - entre aceras - entre muros	RAGGIO DI STERZATA : - tra marciapiedi - tra muri	 5,5 m (18 ft 0 $\frac{1}{2}$ in.) 6 m (19 ft 8 $\frac{3}{4}$ in.)
	CAPACITE DE REMORQUAGE - Remorque sans dispositif de freinage - Remorque avec frein à inertie - Remorque avec frein continu - Poids sur rotule Pente maximum pour démarrage en charge Poids maximum sur galerie de toit	ZULÄSSIGE ANHÄNGELASTEN - Ungebremst - Gebremst mit Auflaufbremse - Gebremst mit Bremse Hydrakup Maxi. Steigung beim Anfahren unter voller Belastung Zul. Dachlast	TOWING ABILITY - Trailer without brake - Trailer with overrun brake - Trailer with continuous brake Max down thrust on towing-ball Max. slope for starting Max. load on roof rack	CAPACIDAD DE REMOLQUE Remolque sin dispositivo de freno Remolque con freno de inercia Remolque con freno continuo - Peso sobre rotula de enganche Pendiente máxima para arrancar con carga completa Peso máximo sobre portaequipaje en el techo	CAPACITÀ DI TRAINO - Rimorchio con freno ad inerzia - Peso sul gancio a sfera Partenza a carico su pendenza massima Peso massimo su portabagagli tetto	 500 kg (1.100 lbs) 1.250 kg (2.756 lbs) 1.800 kg (3.968 lbs) 30 kg (66 lbs) 11,5 % (1 in. 9) 80 kg (176 lbs)